

## GEMEINSAM FÜR EINE SAUBERE STADT:

Wenn Ihnen eine ungepflegte Stelle auffällt, informieren Sie bitte den Bauhof.

### Bauhof Eupen

Schnellewindgasse 13, 4700 Eupen

Mo. – Fr.: 8 – 12 Uhr und 13 – 16 Uhr

+32 (0)87 59 58 88, bauhof@eupen.be



### DER FLYER IN WEITEREN SPRACHEN



Lisez ce dépliant en français  
Read this leaflet in English  
Читайте эту брошюру на русском  
قريزي جين الة قش لال اب قش لال اده ارقا  
Bu broşürün Türkçesın okuyun

Mehr erfahren: [www.eupen.be/leben-in-eupen/eupen-sauber-und-sicher/](http://www.eupen.be/leben-in-eupen/eupen-sauber-und-sicher/)

## RECHTLICHE GRUNDLAGE:

Allgemeine verwaltungspolizeiliche Verordnung der Gemeinden Eupen, Kelmis, Lontzen und Raeren



## KURZ & BÜNDIG

### WOFÜR SIND DIE BÜRGERINNEN UND BÜRGER ZUSTÄNDIG?

Jede Anwohnerin und jeder Anwohner ist für den Bereich vor dem eigenen Grundstück oder Gebäude zuständig. Bei leerstehenden Gebäuden und Grundstücken kümmern sich die Eigentümerinnen und Eigentümer.

Alles, was die öffentliche Sauberkeit, Sicherheit oder den Verkehr vor dem eigenen Grundstück beeinträchtigen könnte, muss von den Anwohnerinnen und Anwohnern entfernt oder instand gehalten werden.

### GRÜNSTREIFEN

Grasbewachsene Seitenstreifen und Böschungen müssen auf einer Breite von mindestens **50 cm ab Fahrbahnrand** kurz gehalten werden. Ausgenommen sind die ausgewiesenen „Späte-Mahd-Zonen“, die erst im Oktober im Auftrag der Stadt gemäht werden.

### PESTIZIDFREIE UNKRAUTBEKÄMPFUNG

Auf dem Gebiet der Wallonischen Region **ist der Einsatz von Pestiziden** im öffentlichen Raum und auf Flächen mit Anschluss an das Kanalisationsnetz verboten.

## DIE STADT IM EINSATZ

Tagtäglich sind die Mitarbeitenden der Stadt im Einsatz für ein sauberes und sicheres Eupen. Der **städtische Bauhof** pflegt öffentliche **Grünflächen, Beete und Bäume**, einschließlich jener in Parkbuchten. Außerdem reinigt und unterhält er **Straßen, Plätze, Parks, Parkplätze sowie öffentliche Anlagen** und beseitigt illegale Müllablagerungen.

Im Herbst stellt der Bauhof an rund 100 besonders betroffenen Stellen Laubkörbe auf, damit anfallendes Straßenlaub gesammelt werden kann. Bei größeren Mengen Laub von öffentlichen Bäumen auf der Straße oder auf dem Gehweg kann beim Bauhof die Abholung des Laubhaufens angefragt werden.

Im Winter sorgt der **städtische Winterdienst** dafür, dass **wichtige Verkehrswege geräumt und gestreut** werden, damit die Mobilität und Verkehrssicherheit auf dem Stadtgebiet auch bei Schnee und Eis gewährleistet bleibt.



## EIN SAUBERES, SICHERES UND ATTRAKTIVES EUPEN FÜR ALLE.

Damit Eupen auch in Zukunft sauber, sicher und attraktiv bleibt, braucht es neben dem Einsatz der Stadt die **Mithilfe aller Bürgerinnen und Bürger**. Wer vor der eigenen Haustür für Ordnung sorgt, schafft ein Umfeld, in dem man sich selbst täglich wohlfühlt und das auch für Besucher einladend wirkt.

Wenn alle ihren Beitrag leisten, bleiben Wege sicher, Grünflächen ansprechend und das Umfeld lebenswert.



eupen  
Deine STADT

# SAUBER, SICHER UND ATTRAKTIV FÜR ALLE.



# VON DER FASSADE BIS ZUM STRASSEN-RAND!

Anwohnerinnen und Anwohner sind für den Bereich vor ihrem Grundstück zuständig.

## HECKEN

Hecken müssen geschnitten werden, sobald das gepflegte Erscheinungsbild, die Verkehrssicherheit oder die Passierbarkeit der Bürgersteige, Wege oder Straßen nicht gewährleistet ist. Während der Brutzeit von März bis August dürfen Hecken nur geschnitten werden, wenn die Verkehrssicherheit beeinträchtigt ist.

Hecken schneiden

Gehwege sauber halten, Bewuchs entfernen.

Baumscheiben im Bürgersteig sauber halten und pflegen

**Zu einer sauberen und gepflegten Stadt tragen alle bei:**

Die Mitarbeitenden der Stadt gemeinsam mit allen Bürgerinnen und Bürgern. Doch wer ist wofür zuständig?

öffentliche Grünflächen, Beete und Bäume werden durch die Stadt gepflegt

öffentliche Parkplätze werden durch die Stadt gepflegt

## BÄUME & STRÄUCHER

Bäume und Sträucher an Grundstücksgrenzen sind regelmäßig zurückzuschneiden, um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten.

## GRÜNFLÄCHEN & GEHWEGE

Der Unterhalt der Bürgersteige und der befestigten oder begrünter Seitenstreifen ist eine gemeinsame Bürgerpflicht: Jede Anwohnerin und jeder Anwohner hält den Bereich vor dem eigenen Grundstück sauber und frei von Bewuchs, Unkraut, Laub und Müll. Auch die Pflege von Baumscheiben und Beeten, die an das Privatgrundstück angrenzen, gehört dazu.

## ABFLUSSRINNE & EINLAUSCHÄCHTE

Regenwasser kann nur abfließen, wenn Rinne und Einlauf oberflächlich frei von Laub und Müll gehalten werden. Diese Aufgabe fällt den Anwohnerinnen und Anwohnern zu, vor deren

Grundstück sich Rinne und Einlaufschacht befinden. Die gründliche Reinigung und Leerung werden regelmäßig von der Stadt durchgeführt.

## LAUB ENTFERNEN

Auf nassem Laub kann man ausrutschen und es verstopft Abflusrrinnen und Einlaufschächte.

## SCHNEE & EIS

Damit jeder sicher an sein Ziel kommt, müssen die Bürgersteige frei von Schnee und Eis sein. Anwohnerinnen und Anwohner räumen den Schnee vor ihrem Grundstück und streuen bei Glätte. Es soll ein Pfad freigehalten werden, der in seiner Breite etwa zwei Schneeschaukeln entspricht. Der Schnee wird dabei im Vorgarten, an der Hauswand oder – bei breiten Bürgersteigen – am Randstein gelagert, jedoch nicht auf der Straße.

## MÜLL AUFHEBEN

Eine leere Büchse auf dem Gehweg? Anwohnerinnen und Anwohner sorgen dafür, dass der Gehweg vor dem eigenen Grundstück frei von Müll bleibt.

Eine weggeworfene Verpackung im Park? Wenn jeder mit anpackt und hin und wieder etwas auf öffentlichen Flächen aufhebt und in einen Müll-eimer wirft, bleibt unsere Stadt sauber.

Müll aufheben

Einlaufschächte oberflächlich sauber halten.

Laub entfernen

Baumscheiben an der Fahrbahn werden durch die Stadt gepflegt

Schnee und Eis beseitigen

